

## Verklarende woordenlijst Gevorderde Eerste Hulp

In de uitgave Gevorderde Eerste Hulp wordt gebruik gemaakt van een aantal Engelse termen. Dit is met name het geval bij de ABCDE-methodiek. De termen Airway, Breathing, Circulation, Disability en Exposure/Environment kunnen uiteraard vertaald worden naar het Nederlands, maar zijn dan niet meer te herleiden tot het ezelsbruggetje ABCDE. Daarnaast zijn deze termen zowel wereldwijd als onder professionele hulpverleners in Nederland gemeengoed. Omdat Gevorderde Eerste Hulp mede als doel heeft eerstehulpverleners te verbinden met professionele hulpverleners is er voor gekozen om gebruik te maken van de Engelse termen.

**Airway:** luchtweg of luchtwegen

**Agonale ademhaling:** niet normale, vaak luidruchtige, ademhaling waarbij er wel adembewegingen zijn maar niet of nauwelijks luchtverplaatsing aan de mond. Treedt soms op bij een circulatiestilstand

**Allergies:** allergieën

**Anafylaxie:** ernstige en levensbedreigende allergische reactie

**Aneurysma:** verzwakking en verwijding van slagader

**AVPU:** Alert (alert), Verbal (verbaal of spraak), Pain (pijn, reageren op prikkels), Unresponsive (geen reactie); indeling het bewustzijn

**Battle-sign:** bloeduitstorting achter het oor

**Blast :** explosie met letsel als gevolg

**Bleeding control:** het inperken of bestrijden van een actieve bloeding

**Breathing:** ademhaling

**Brilhematoom:** bloeduitstorting rondom de ogen

**Capillary refill:** hervulling van de haarvaten, aanvullende test om de bloedsomloop te beoordelen op de mogelijke aanwezigheid van shock. Een normale capillary refill sluit shock overigens niet uit

**Circulation:** bloedsomloop of circulatie

**COPD:** Chronic Obstructive Pulmonary Disease, ofwel: Chronische Obstructieve Longziekten.

**Crush syndroom:** ernstige schade aan spieren en weefsels, meestal als gevolg van bekneling, waarbij tijdens bevrijding een overmaat aan afvalstoffen en schadelijke stoffen als gevolg van celschade in de bloedbaan kunnen komen

**C-Spine:** afgeleid van cervical spine of nekwervelkolom

**CVA:** Cerebro Vasculair Accident, beroerte

**Cyanose:** blauwpaarse verkleuring van lippen of gelaat

**Diabetes Mellitus:** suikerziekte

**Disability:** letterlijk vertaald onvermogen of handicap, in deze context het bewustzijn en het vermogen om te reageren op prikkels uit de omgeving en te bewegen

**Dwarslaesie:** doorsnijding van het ruggenmerg met verlamming als gevolg

**Do no further harm:** maak de situatie niet erger dan het al is

**Exposure:** letterlijk blootstelling, in deze context kijken naar invloeden van buitenaf die gevolgen kunnen hebben voor het slachtoffer, zoals het ongevalsmechanisme

**Environment:** omgeving, welke invloeden werken van buiten af in op het slachtoffer. Bijvoorbeeld: temperatuur, weersomstandigheden

**Events:** gebeurtenissen

**FAST-test:** Face (gezicht), Arms (armen), Speech (Spraak), Time (Tijd). Ezelsbruggetje om mogelijke beroerte mee op te sporen

**Gaspen of Gaspings:** niet normale, vaak luidruchtige, ademhaling waarbij er wel adembewegingen zijn maar niet of nauwelijks luchtverplaatsing aan de mond. Treedt soms op bij een circulatiestilstand

**Glucose:** suiker, vaak gebruikt voor term bloedsuiker

**Guedel:** plastic buisje om de tong uit de keel te houden. Ook mayotube genoemd

**Hematoom:** medische term voor bloeduitstorting

**HET:** zie hoogenergetisch trauma

**Hoogenergetisch trauma:** ongevalsmechanisme waarbij grote kracht op het lichaam heeft ingewerkt

**Hyperglykemie:** te hoog bloedsuikergehalte

**Hypoglykemie:** te laag bloedsuikergehalte

**Injuries:** letsels, verwondingen

**Jaw thrust:** kaakduw, methode om de luchtweg vrij te maken

**Last Meal:** laatste maaltijd, hoe laat voor het laatst gegeten

**Log-roll:** boomstamrol, methode om een slachtoffer te draaien zonder dat de wervelkolom beweegt

**Mayotube:** plastic buisje om te tong achter uit de keel te houden. Ook guedel genoemd

**Mechanism of injury:** ongevalsmechanisme

**Medication:** medicatie of medicijnen

**Myoglobine:** variant van hemoglobine die zorgt voor zuurstoftransport in de spieren

**Non-rebreathing masker:** zuurstof masker met zakje waarbij het slachtoffer niet opnieuw zijn uitgedemde lucht inademt

**Oedeem:** zwelling.

**Ongevalsmechanisme:** samenspel van factoren en krachten die hebben geleid tot het ongeval en het optreden van letsels

**Past Illness:** vroegere ziekten of voorgeschiedenis

**Pneumothorax:** klaplong

**Primary survey:** eerste onderzoek, eerste beoordeling van de vitale functies

**RR:** Riva Rocci, methode om bloeddruk te meten

**SAMPLE:** Signs and Symptoms (klachten en symptomen), Allergies (allergieën), Medication (medicatie), Last meal (laatste maaltijd), Exposure and Environment (bloedstelling, ongevalsmechanisme)

**Saturatie:** verzadiging, zuurstofgehalte

**Scene assessment:** situatiebeoordeling, situatiebenadering

**Secondary survey:** tweede beoordeling, uitgebreide beoordeling van de vitale functies en overige letsels

**Signs:** tekenen, de geobserveerde verschijnselen

**Stridor:** gierend geluid bij inademing

**Symptoms:** klachten van het slachtoffer, symptomen of tekenen van een aandoening of ziekte

**Tensie:** bloeddruk

**Tracheostoma:** opening in de hals naar de luchtpijp

**TIA:** Transient Ischemic Attack: voorbijgaand zuurstoftekort in deel van de hersenen, lijkt op beroerte

**Trauma:** lichamelijk letsel door inwerking van directe of indirecte kracht van buiten op het lichaam.

**Treat as you go:** handel direct als je een stoornis hebt gevonden

**Treat first what kills first:** behandel eerst hetgeen waar je het eerst aan kan overlijden

**Treatment given:** gegeven behandeling, uitgevoerde behandeling

**Triage:** sorteren op urgentie van behandeling

**Unresponsive:** niet reagerend.

**Verbal:** verbaal, spraak.

### **Gevorderde Eerste Hulp**

Pim de Ruijter

ISBN: 9789491838019

*Versie okt 2015*

[info@gevorderdeeerstehulp.nl](mailto:info@gevorderdeeerstehulp.nl)

[www.gevorderdeeerstehulp.nl](http://www.gevorderdeeerstehulp.nl)